

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcii Nr. 15.
Telefon Nr. 14.

Se prenumerează și la poșta și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numele singuratică la 5 cr. se vând la »Tipografia«, soc. pe acțiuni

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

De ce nu-i fericit
— Maghiarul?

(S.) Membrii casinei naționale maghiare din Budapesta în fiecare an memoria întemeietorului acestui centru social pentru aristocrația maghiară, *Szécsenyi István*.

Faptă lăudabilă.

Szécsenyi e una dintre figurile cele mai mărețe ale trecutului mai recent al Maghiarilor, care a făcut mult pentru ei. Le-a făcut o academie, focalul de cultură națională și le-a făcut casină, centru de întrunire socială.

Sărbarea memoriei lui *Szécsenyi* din partea Maghiarilor e dar pe deplin motivată. Aristocrația maghiară ar da regretabile dovezi despre o totală lipsă de simțăminte nobile și de recunoștință, dacă nu ar face aceasta.

Dar o face în fiecare an.

Această sărbătoare națională maghiară avea până acum coloritul unei sărbări de bucurie. Se sărbătorea gloria trecutului și se aduceau laude și preamări prezentului. Astfel era însă sărbătoare a fostrii și adevărate. Oratorul, care după rostirea unui acomodat discurs, avea să golească cupa lui *Szécsenyi*, nu s'a ținut de data vocii, ca să nevedească în discurs frâne tocite și neadverate, ci a eșit cu coloarea pe față; a spus franc că starea de lucruri în țeară nu e sănătoasă. Imoralitatea a prins mare rădăcină. Omul onest abia poate trăi în Ungaria. ear' ca să poată trăi trebuie să recurgă la fapte criminale. Și fiindcă fericirea zace în moralitate, a încheiat cu mult zicătoarele cuvinte: „Nu-i fericit Maghiarul!”

O sută șasezeci de pocale s'au ciocnit cu cupa lui *Szécsenyi*, ca dovadă că aceia cari le ținau în mână, erau tot atât de convingși ca oratorul Szemere, că azi: „nu-i fericit Maghiarul!”

Întreaga presă maghiară a repetat apoi și comentat în diferite forme refrenul acesta, și dat fiind, că presa este expresiunea fidelă a opiniei publice, îndușoarea sentență, pŭterb zice că azi, — în a cincia zi dela sŭrbarea banchetului, — a străbătut dela un capăt până la celalalt al țerii, și întregul popor maghiar meditează asupra cuvintelor: „nu-i fericit Maghiarul!”

Curios! De ce nu-i fericit Maghiarul? Ce-i mai lipsește? Nu are el tot ce-i cere inima? Mai câțiva ani în urmă, când cei mai buni ai poporului maghiar pribegeau prin țeri străine, ori purtau lanțurile grele ale robiei, prin cazematele din Kuffstein, Josefstadt, Arad, Timișoara etc., ear' aosești plângeară și blăstăuau soțiile și copiii lor rămași fără razim, avea înțelese această exclamare de desperație. Dar' azi?...

Puterea e în mâna lor, bugetul e pe mâna lor. Și una și alta o pot folosi, și de fapt o și folosesc după plac și în dragă voie, neconturbați și necontrolați de nime. Toate funcțiunile publice sânt ocupate de ei. Pentru educațiunea și cultura lor pot jertfi cât vreau și cât le place. În cei trezeci de ani, de când sânt stăpâni pe țeară, și-au ridicat palate pompoase, teatre, opere, localuri de distracție, și pe deasupra, au prefăcut prin păcătoasele guverne, tolerate de ei, în adevărați sclavi pe toți aceia cari nu aparțin rasei lor, pe toate naționalitățile nemaghiare din țeară.

De ce nu-i fericit dar' Maghiarul? Din motive psihologice! Nu acela e fericit care are bogăție și putere, ci acela care în zilele are dela cui s'e împărțasească necazul, are dela cine s'e ceară sfat și mângăere. Ear' Maghiarul nu are pe nime pe față pământului. Nu are amici, și nu are popoare înrădite. Mulțumiri politice greșite, urmări de guvernele maghiare, toate naționalitățile din țeară, majoritatea țerii, îl consideră pe Maghiar de dușmanul lor de moarte, și nu vŕd în el decât pe despotul, tiranul,

barbarul, căruia i-se închină, când i-se închină, de frică, cum face ori-care sclav cu stăpânul seu. Străinătatea apoi, care era într'o vreme atât de însușită pentru Maghiarii cari luptau pentru câștigarea libertății, nu numai pe seama lor, ci cum ziceau ei pe vremea aceea pe seama tuturor popoarelor din țeară, au vŕzut că vorbele și promisiunile lor nu erau sincere, și le-a detras simpatiile. Azi nici o țeară străină nu mai simpatizează cu Maghiarii!

Părăsiți de toată lumea nu pot dar' să se simtă fericiți, deși au de toate ce le trebuie. Căci singurătatea doare și omoară!

Cum au ajuns Maghiarii la această stare de lucruri?

Ușor de explicat.

Fericirea de care au dat pe neașteptate atunci, când au devenit singurii stăpâni peste țeară, i-a îmbătăit cu deservire, și în această stare abnormală se află ei și astăzi, de aceea nu vŕd, nu aud, nu înțeleg nimica. Toate admoneriile, că nu fac bine acea-ce fac, au rămas și rămân zadarnice.

Omul beat — fie și de fericire — nu înțelege nimic.

Trecute sânt Maghiarii în stadiul de desmetecire, pentru a-și reculege puterile de judecată sănătoasă, a-și recunoaște păcatele și pentru a se abate în calea bună și adevărată! Noi dorim ca în stadiul acesta să între ei cât de curŕnd. Interesele lor și interesele noastre o cer aceasta. Când vor vedea și vor înțelege Maghiarii că mare nedreptate ne-au făcut nouă până acum, și se vor grăbi a îndrepta rŕul: legăturile de prietenie între noi și ei, precum și nevoitele simpatii ale lumii externe îi va face să nu mai poată zice, că „nu sânt fericiți!” Cine are amici sinceri nu e nefericit!

Szemere Miklos a avut un astfel de moment de desmetecire atunci, când a rostit discursul în memoria lui Szécsenyi. Fie ca toți maghiarii să se trezească cât de curŕnd din starea lor de beție și grandonie, și fie ca să nu cadă cumva în recidivă, pentru-că atunci leacul nu poate fi altul decât punerea sub curatelă, ori apoi pierirea.

Aceasta din urmă nu o dorim nici noi și nici Maghiarii, ear' de cea dăintău ei au mai mare motiv decât noi a se feri, căci au avut destul cu — un absolutism.

Sibiu, 12 Februarie n.

Visul Cehilor. Adecă nu e mai mult vis, căci se are noaptea de realitate. E vorba despre încoronarea Monarhului ca regă al Boemiei, vechia dorință a Cehilor din Boemia. În ședința din 9 Februarie a dietei din Praga, deputatul *Dr. Herold*, actualul conducător al Cehilor, a făcut și a motivat o propunere de cuprinsul, ca să se exmită o comisiune care să lucreze o adresă către M. Sa în chestiunea încoronării Sale de Rege al Boemiei — și a accentuat, că ideea aceasta e steaua călăuzitoare a Cehilor, pe care ei nu o vor părăsi, până nu o vŕd realizată. Ideea corŕsponde intereselor practice ale țerii și totodată și intereselor materiale ale celor două popoare din țeară. Oratorul zice, că bucuria și entuziasmul ar fi fără seamă, dacă M. Sa ar veni la Praga să se încoroneze.

Nemții din dietă au luat poziție contrară adresei proiectate și au declarat prin rostul deputatului *Sarschmidt*, că ei nu o vor vota și că în comisiunea ce se va alege ei nu vor lua parte, pentru-că toate aceste aspirațiuni ale Cehilor le țin de primejioase pentru desvoltarea Austriei în direcțiunea de până acum. După această declarațiune, toți deputații nemți au părăsit ședința, ear' propunerea deputatului Herold punându-se la vot, a fost primită unanim, cu concursul marilor proprietari, cari asemenea au votat pentru ea.

Cehii au mare speranță, că adresa care se va trimite Monarhului, va ave rezultatul dorit de ei și că încoronarea se va pute face în curŕnd.

Crisa în România. *Lui »Pester Lloyd«* i-se telegrafează din București, că între ministrul-president *Aurelian* și antecessorul seu *D. A. Sturdza* s'a statorit o perfectă înțelegere cu privire la guvernarea țerii. Toți membrii partidului național-liberal sânt deobligați a da sprigunul lor actualu lui guvern.

Crisa e dar' delaturată.

Patriarhul ecumenic. Demisiunea patriarhului ecumenic din Constantinopol e acum fapt împlinit. Știrile telegrafice ne spun, că Sultanul a făcut încercări prin trimișii sei, *Karateodori* și *Mavrogeni*, ca să eplaneze crisa, dar' fără rezultat. Sinodul ecumenic, precum și consiliul laicilor, în unanimitate au trimis patriarhului un ultimatum, în care îl provoacă să-și revocare toate dispozițiunile anticanonice, ori să se duce. Patriarhul a cerut timp de cugetare, 24 ore, după a căror expirare și-a dat demisiunea. Constantin, episcopul Efesului, a fost însărcinat cu conducerea agendelor.

Bánffy scâpat! Baronul Bánffy nu va ave proces criminal pentru violarea secretului epistolar. Judele de instrucție *Gajzágó Mánó*, după-ce a cerut informațiuni și instrucțiuni dela președintele dietei maghiare, a resolvat arătarea criminală a abatelui *Molnár János* dată în contra ministrului-president maghiar *Bánffy Dezső*, astfel, că a pus-o în arhiv, ca pe un act, care nu poate servi de basă unei cercetări criminale, — și în consecință a sistat orice procedură judecătorească în direcțiunea aceasta. Va se zică ș-ul 327 al codului penal e făcut numai pentru muritorii de rind, ear' nu și pentru miniștri presidenți!.. Cum a zis *Szemere* în memorabilul seu toast?... »Chiar în cercurile mai înalte putem face ce voim, fără a fi pedepsiți; avem se zicem numai că e: — politică...»

Repausul de Duminecă. Camera română a primit cu 68 voturi contra 7 legea despre introducerea repausului de Duminecă în România. În seara votării acestei legi, Liga, care se întemeiază pentru propagarea ideii repausului de Duminecă, a manifestat la locuința dlui *Emil Costinescu*, referentul legii votate, a dlui ministru-president *Aurelian* și a deputatului *Vintilă Rosetti*, cel mai mare luptător pentru ideea scoasă la isbândă. Votarea legii numite a produs altcum mulțumire în întreaga țeară.

„Ungarischer Lloyd“.

— Escrocherie ungurească. —

Românii din Regat nu cunoșteau până an decât pe „Pester Lloyd”, organul de publicitate al tuturor guvernelor din Budapesta, și pe „Românischer Lloyd”, foaia jupăndului *Hans Kraus*, pusă în serviciul guvernelor de ori-ce colorit politic din București.

În toamna trecută însă au avut fericirea a face cunoștință și cu „Ungarischer Lloyd”. Acesta din urmă nu e organ de publicitate, ci e numele de botex al unui mare institut de bani din Budapesta, ai cărui acționari există însă numai în imaginație, ear' enormele sale capitale în — lună. Are însă institutul niște funcționari desteri, ai căror strămoși joacă însemnate role în vechiul testament, și cari și-au făcut creșterea în centrul culturii maghiare, în Budapesta.

Acești funcționari ai institutului de credit neexistenț „Ungarischer Lloyd”, cari altcum se numesc *Gerstenfeld* și *Löbelsohn*, vŕzând că în Ungaria nu se pot face milioane de odată, peste noapte, — s'au dus în România, și pe vremea când întreaga țeară românească primia cu entuziasm pe Împăratul și Regele *Francisc Iosif* pe pământ românesc, au deschis în București un „birou de împrumuturi” pe seama nepășiților Români, și au început să-și inundeze cu prospecte, care de care mai avantajoase pentru contractarea de împrumuturi ipotecare cu interese ieftine. Mulți, chiar și dintre cei mai de frunte bărbați de stat ai României s'au lăsat să fie trași pe sloară, au intrat în pertractări cu numiții escroci recipiați din Ungaria, și au contractat

împrumuturi însemnate cu institutul „Ungarischer Lloyd” din Budapesta, ai cărui reprezentanți ziceau ei că sânt. Astfel, *Aristid Pascal*, senator și decan al facultății de drept ceruse un împrumut de 50.000 franci; hotelierul *Stiefler* 120.000; presidentul camerei române, *Giani* 80.000; principele Ghica, presidentul senatului, 150.000; *Alex. Catargiu*, uchiul regelui din Sŕbia 120.000 franci, și alții și alii, așa, că suma tuturor împrumuturilor contractate făcea la șese milioane de franci.

Cum însă astfel de afaceri nu se pot finaliza fără spese, ear' speșele vin solvite înainte, escroci cu cultură maghiară au încasat dela fiecare client câte 2—5 procente după suma acordată ca împrumut, pe lângă promisiunea, că împrumuturile vor sosi imediat, după-ce un expert din centru, adecă dela Budapesta, va sosi să taxeze moșiile ipotecate. Cu adevărat, a sosit un anumit *Babitsky*, inginer, care censurând hărțile, le a aflat în perfectă ordine, le-a pus în giamantan, și a plecat îndrŕet la Budapesta să trimiță banii pe seama Românilor.

Zadarnice au fost însă toate solicitările din partea celor interesați, și toate telegramele pe cari *Gerstenfeld* et *Löbelsohn* ziceau, că le-au adresat șefilor din Budapesta, căci banii nu voiau să sosească. Dat fiind în e, că Români din regat nu cunosc glumă în afaceri de asemenea natură, Vinerea trecută au făcut arătare criminală în contra escrocilor, ear' prinșii din București l'i-a arestat imediat, împreună cu „inginerul *Babitsky*”, care tocmai în ziua aceea sosise ear' la București, ca să mai „facă afaceri”.

S'au cerut informațiuni pe cale telegrafică din Budapesta și din răspunsurile primite se vede, că toți cei numiți sânt niște pungași de cea mai ordinară specie, ear' *Ungarischer Lloyd* e un institut de credit cu sediul în lumile necunoscute.

Peste șeptezeci de proprietari din România au fost pungașiți în modul acesta, cu o sumă de aproape 130.000 de franci, ear' ministrul plenipotențiar al Sŕbiei la București, *Bistici*, a înștiințat al modu oficios pe ministrul român de externe *Stoicescu*, că tot acești patrioți maghiari au comis asemenea escrocherii și în Sŕbia.

Au dreptate patrioții nostri. Ei sânt cheamați să propage cultura în Orient!

Din parlamentul maghiar.

Ședința din 10 Februarie.

Major Ferencz cere ca guvernul se îmbrățișeze mai bine industria mică, ear' la acordarea de concesiuni pentru linii ferate vicinale se țină în vedere interesele ținutului ear' nu ale particularilor. Cere pe seama industrieșilor institute de bani susținute de stat, precum și regularea țergurilor.

Contele *Zichy Jenő* își face elogii, și înșiră cât de mult și ce de folos pentru industria din țeară. Laudă corporațiunile industriale pentru patriotismul lor, și pentru-că tot ce s'a făcut pe terenul industrial dela ele a venit.

Ministrul *Daniel* rŕspunde lui *Kossuth*, că țeara e destul de independentă când are dreptul se lege contracte cu cealaltă parte a monarhiei; promite lui *Major* că va începe o nouă politică industrială care va ave bune rezultate; ear' lui *Szemere* îi spune, că guvernul nu voeste se ștergă țergurile, dar' poate constata, că pentru industriași ele nu sânt folositoare. În fine se ocupă cu vorbirea lui *Tisza István*, care cere asigurarea vieții muncitorilor în mod obligator din partea stăpânilor, și-i promite că se va ocupa cu chestiunea aceasta, care nu e chiar ușoară de deslegat.

Tisza István își explică cuvintele rŕu țuteleze. Discuția se va încheie. Referentul *Pulesky* voeste se vorbească, dar' e desîntrerupt din toate părțile. *Kossuth* observă, că referentul are se vorbească la începutul ear' nu la încheierea discuțiunii.

Se trece la discuția de articole.

Lukács Gyula accentuează că poșta maghiară e scumpă, greoaie, și nu prea de nădejde. Ministrul *Daniel* promite îmbunătățiri la poșta, telegraf, și fideosebit la telefon.

Posiția despre speșele poștei, telegrafului și telefonului se primește.

Discuția se intrerupe și urmează interpelările.

Sturmanny György întreabă pe ministrul de interne, că adevărat e aceea-ce scriu ziarele, că la Benta-nouă a sosit marfă din Calcuta, unde băntue ciuma, și că ce are guvernul de cuget se facă în această primejioasă afacere?

Ministrul *Perzel* rŕspunde imediat că marfa a sosit ce e drept din Calcuta, dar' fără a atinge Bombay-ul, unde grasează ciuma. Marfa e provăzută cu certificate medicale în toată regula, din cari se vede că e adusă din provincii scutate de ciumă. Nu e dar' nici o primejdie, că ciuma s'ar fi adus în țeară, și știrile ziarelor au fost exagerate și tendențioase.

Rŕspunsul se ia la cunoștință.

Kubik Bela interpelează în afacerea matriculantului de stat din Budapesta, cercul 8—9, care sub diferite pretexte nu primește însinuările despre nașteri.

Se va da ministrului de interne.

Ședința din 11 Februarie.

La poziția „căilor ferate maghiare”, deputatul *Berzevichy* cere ca favorul de liberă circulație se extindă și asupra oameilor dela școală din comitate.

Ministrul *Daniel* îi rŕspunde că deocamdată asta nu se poate. Și altcum a mers cu mult mai departe în acordarea favorurilor decum i-ar fi fost permis.

Kossuth ar dori ca fabrica de mașini a căilor ferate să se vindă și să se inaugureze alte ramuri de industrie.

Daniel, ministrul de comerț, zice că nici asta nu se poate.

În fine ministrul de interne *Perzel* rŕspunde la două interpelețiuni ale deputatului *Sima Ferencz*.

Reabilitarea perciunatilor.

În conferența convocată de episcopul gr-cat. al Muncaciului, *Firczák Gyula*, s'a accentuat, că starea deplorabilă la care au ajuns Rutenii din Ungaria se poate atribui în mare parte invasiunii Jidanilor perciunati din Galiția, cari găsesc terenul cel mai bun de exploatare prin părțile locuite de Ruteni.

Tot aceasta a constatat-o și o parte bună a presei maghiare, care, în frunte cu guvernamentalul *Pesti Hirlop*, a dovedit cu fapte neresturnabile, cum se jupuste bietul popor rutenin din partea județului și fanatie, imigrată din Galiția și Rusia.

Cum însă jidovimea formează la noi în țeară elementul cel mai „patriotic”, învinovățirea aceasta a supŕrat-o și a indignat-o până la extrem, căci se vede ofensată în „onoarea” și „caracterul” ei „nepătat”. Și „cavalerescă” și „simțitoare” din fire, jidovimea noastră nu poate suferi o insultă ca aceasta, și nici nu o poate lăsa nespălată.

Și a spălat-o!

Ce a făcut, cum a făcut, nu se știe; destul că domnia s'au ținut conferența, și cari încă atunci s'au declarat a rămâne în permanență până la compunerea memorandumului în care se vor expune guvernului toate necasurile Rutenilor, și se vor face totodată și propunerile bine combinate pentru sanarea rŕului, — au ținut acum o nouă conferență, la care au luat parte și trei deputați recipiați, *Chorin*, *Mezei* și *Neuman Ármin*, și — au bătut în retragere.

Imediat după deschiderea acestei nouă conferențe, ținută în o sală a dietei maghiare, presidentul, care de astă-dată nu a fost episcopul *Firczák*, ci deputatul dietal *Ionás Ödön*, reasumând pe scurt rezultatul conferenței trecute, a declarat, că în memorandum ce se va compune, va fi exprimare convenită intențiunea membrilor conferenței, că ajutorul ce se cere dela guvern nu se cere numai pe seama Rutenilor; conferența nu voeste să ușureze soarta numai a Rutenilor, ci și a Jidovilor galițieni, așezați prin părțile acelea ale țerii și deveniți cetățeni de stat, pentru-că soartea acestora nu e cu nimic mai bună ca a Rutenilor, și Jidanii din comitatele marginășe cu Galiția sânt tot așa de avisați la principii guvernului ca și parlamentului ea și Rutenii. „Împedecarea invasiunii dinspre Ga-

liția nu e îndreptată în contra Jidanilor polonezi, — a zis întâleptat president, — pentru că alți imigranți nu mai puțin contribuie la actuala tristă stare de lucruri.

Natural, că conferența a acceptat vederea prezidențială și a luat hotărârea că proiectul memorandum să se compună în acest înțeles și în el să se găsească vie exprimare aceste vederi patriotice.

Lucrez se explică ușor. Cum ne spune *Magyarország*, în Budapesta, oraș eminent jidovesc, se va pune la cale o mișcare în favoarea Rutenilor, și se vor deschide colecte pe seama acestora. Fiecare Jidan va da câte o părticică mică, mică de tot, din ceea ce a stors din sudoarea Rutenilor, pentru scăparea lor din gura morții, ear' în schimb, le rămâne la toți calea deschisă, ca să o încas-seze înzecit și înștit tot de pe spinarea aceluiași popor.

No, că's tare minunăți „patrioții” noștri!

Lucrez mai are însă și o altă explicație. Nu e cuvințos să zici că creditorul tău te exploatează și te ruinează căci îți sistează creditul!

Creditorii Maghiarilor sînt Jidanii. Creditorul țării e Rothschild. Ce ar zice Rothschild la această insultă, adusă celor mai credincioși patrioți din Țeara-Ungurească?

Foarte bine dar' că conferența a lins aceea ce în hiperzelul ei pentru cauză aruncase din gură într'un moment de uitare de sine; și acum rămâne numai, ca și „*Pesti Hirap*”, guvernamentalul de paradă, să revoace grațiositățile adresate „Jidovimii străine și fanatici, imigranți din Galiția și Rusia”, care a finalizat opera peririi poporului rutenesc.

Șigur o vom vedea și pe asta, căci așa cere — *patriotismul Maghiarilor!*

Răscala din Creta.

Ieri seară, după încheierea foii a sosit următoarea depeșă a biroului de corespondență, datată din Atena, 11 Februarie:

Guvernul a adresat puterilor o notă, în care declară că, avînd în vedere datoritărea-i față de creștini și ținînd seamă de sentimentele sale față cu poporația de același sânge și de aceeași religie, Grecia nu poate sta ca privitor nepăsător față de cele ce se petrec pe Creta.

Prințul George, care va pleca noaptea aceasta cu 6 torpilore la Creta, când se ducea la gară, a fost obiectul unor ovațiuni grandioase; plecarea sa a stîrnit senzație extraordinară.

Nu se tănuște de loc țința, că adecă flotila a căpătat ordin a împedea cu orice preț urcarea pe uscat a trupelor turcești (ce ar veni din Constantinopol. Red. „Trib.”). Ajuși la gară, mulțimea enormă de lume a făcut vie ovațiuni prințului George, regelui și prințului moștenitor Nicolae, cari îl însoțiau.

În momentul plecării trenului oamenii scoteau șepci și batiste, salutînd pe prinț și strigînd neîncetat: „Trăească Creta!”

Guvernul a hotărît trimiteră flotilei la stăruința regelui.

Eată știrea alarmantă la a cărei primă cetire ai fi poate în drept să exclami: Orientul în flacări! Eată război european! Catastrofa mult așteptată! Sfîrșitul lumii! La astfel de exclamări publice s'ar pute simți îndemnat atât prin cetirea simplelor depeși despre întâmplările din Creta, cât și mai ales prin comentariile spăietoare ale unor ziare din monarhie și străinătate, comentarii reproduce și pe la noi. Cu toate acestea noi nu simțim pornirea la astfel de exclamări, ci mai bine credem, că această „flacără” orientală va fi curînd stînsă. Noi credem, că nu o să ese nimic înspăimîntător pentru pacea lumii din plecarea împreună cu torpilori la Creta a fiului al doilea al regelui grecesc. Se poate, că el și torpilorii lui vor face câteva manevre de-a lungul coastelor insulei răsculate, pentru a face efect într'u îndestularea simțămîntelor poporului grecesc din regat, dar' tot atât de bine ne vine a crede, că puterile vor stînga la timp flacăra. Să nu se conchidă însă din aceste considerații ale noastre, că n'am simpatia cu Grecii și ceilalți creștini, cu lupta lor pentru eliberarea definitivă de sub jugul turcesc; nu, din contră, știm noi din experiența proprie ce va să zică a sta sub jugul unei stăpîniri nu mai puțin păgăne, nu mai puțin brutale și nu mai puțin medievale ca cea a Osmanilor. Dar' ne vine a crede, că afară de Engiltera nici o singură putere, nici un singur stat, nu vrea război. Engiltera da; ei l'ar veni la scoateala un război pe mare, pentru care eventualitate a și adunat în apele levantine tipul, pe ascuns, în toată liniștea, 40 de corăbii de ale ei din cele mai puternice și grozave, pe când Franța și Ru-

sia laolaltă n'au acolo nici pe jumătate atâte vase.

Chiar și „stăruința” regelui George, „hotărîrea” guvernului, plecarea prințului, etc. etc., nu ne putem explica altfel, decît că Grecia, ear' mai ales regele, sînt pe ascuns încurajați, spriginiți și asigurați pentru anumite eventualități din partea unei sau celeilalte puteri mari și aceasta ar fi în primul rînd Engiltera. Fără de un astfel de ocrotitor de după spate nu credem, că regele ar fi hssardat o așa mare răspundere.

Față cu depeșa senzațională de mai sus scade, se înțelege, interesul pentru știrile de două zile ce-l'premergeau despre întâmplările de pe insulă; totuși însă vom reproduce din ele lucrurile cele mai isbitoare.

Orașul Haleppa îl țin mereu încă creștinii în posesiune și lupte din giurul lui continuă. Comunele Nerokure și Perivolia au fost aprinse de cătră creștini. În Retymno, musulmanii spriginiți de cătră autorități țin ocupate suburbiile creștine și jefuesc prăvăliile creștinilor.

„Agenția Havaș” află din Atena cu data de 9 c., că în prezidiu s'a întâmplat în împregiurimea Canea o luptă nouă între trupe și poporația creștină; musulmanii bine înarmați ajutau trupele; cincisprezece soldați au căzut morți. Cu aceeași dată „Agenția” află direct din Canea: Situația s'a îmbunătățit în mod considerabil mulțumită atitudinii energice a consuliilor și comandanților.

O depeșă (oficioasă) din Constantinopol, spune că în noaptea dela 8 spre 9 c. s'a întâmplat o încăerare între mohamedani și creștini, lângă Suda. O altă depeșă tot de același vesteste că precum telegrafează guvernorul general al Cretei, în Kissamo au fost omorîți 23 mohamedani.

Biurul telegrafic „Wolf” din Berlin anunță din Constantinopol: Panteratul grecesc „Hydra” a scos la uscat, lângă Canea, arme și muniții.

Nici o singură depeșă, nu spune, că trupe turcești din Constantinopol ar fi pe drum spre Creta.

Spre orientare (?) mai reproducem încă două depeși particulare — ale lui *N. Freue Presse* — din Roma. Una spune: Corespondentului d-voastre i-se comunică din izvor autorizat privitor la atitudine guvernului italian față cu întâmplările din Creta, că el, (guvernul) va proceda în cel mai strict mod în conțelegere cu Austro-Ungaria și acele puteri, cari sînt hotărîte a stîngini extinderea mișcării. Guvernul a făcut o declarație analogă și cabinetului grecesc.

Alta: Guvernul grecesc a căpătat dela toate puterile câte o notă verbală, identică la înțeles cu declarația guvernului italian. Din parte competentă mi-s'a zis, că e vorba de a proceda iute, pentru-ca exemplul Cretei să nu molipsească alte cuiburi de răscală.

Societatea „Petru Maior”.

Mulțumită publică.

Budapesta, 8 Februarie n.

Din cauză, că am așteptat până să putem publica mai multe liste de o parte, ear' de alta din lipsa de timp, numai acum venim să facem cunoscut rezultatul „apelului” din Noemvrie 1895 al societății „Petru Maior” cătră publicul românesc. Și dacă acest rezultat a rămas departe îndrăgîntul așteptărilor noastre, cauza, credem noi, nu e indiferența față de societatea noastră, ci suspendarea activității ei în anul trecut.

Sumele colectate în anul administrativ trecut, afară de cea dela „Revista Orăștiei”, care din eroare ne-a scăpat din vedere, s'au publicat în „extrasul din raportul general” de pe anul administrativ 1895 și 1896; celelalte au încurs dela 30 Septembrie încoace. Acum aducem cu cea mai mare mulțumită la cunoștința publică toate colectele făcute până acum în ordinea numerilor listelor. Ce va încurge de aici înainte vom face cunoscut din lună în lună, eventual la finea anului școlastic.

Pentru lista aflătoare la societate a binevoit a dărui dl Petru Ionaș, profesor în Budapesta 3 fl.

Cu lista nr. 5 a colectat dl Aurel Vlad, stud. jur. în Turda; dela: dl D. St. Suluț 5 fl.; dl G. Popescu 3 fl.; „Arieșana” 2 fl.; d-na Boldea 1 fl.; dl Vlăduț, avocat, dl Solomon, protopop în Luduș, 1 fl.; dl V. Sacar, protopop în Căpuș 1 fl.; dl Gavril Pop, notar în Cănuș-mare 1 fl.; dl N. Suciu 1 fl.; suma = 16 florini.

Cu lista nr. 14 dl Iuliu Vuia, invetător în Comloșul-mare; dela: dl Iulian Bogdan 1 fl.; N. N. 1 fl.; dl Iulian Dogariu 50 cr.; doamna Livia Vuia 30 cr.; domni Pelagie Alessu, Iliu Stan, G. Iliu Bucă, G. Iliu, Andreiu Iliu și G. Fleșer câte 20 cr.; suma 4 florini.

Cu lista nr. 16 dl Partenie Cosma, director la banca „Albina” din Sibiu dela: d-nii Partenie Cosma, Iosif Suluț, P. Lucaț și N.

Vecerdeea câte 5 fl.; d-nii Hanea, director seminarial și I. Papiu, protopop câte 3 fl.; și d-nii G. Dima, prof. și L. Simonescu câte 2 fl.; suma 30 fl.

Cu lista nr. 18 dl I. Fodor, profesor în Blaj, dela: dl I. Fodor 1 fl.

Cu lista nr. 21 dl Dr. Octavian Rassu, avocat în Sibiu dela: dl Dr. Octavian Rassu, avocat în Sibiu; 10 florini.

Lista nr. 27 „Revista Orăștiei” 17 fl. și 50 cr. Această sumă a încurs după cum se vede din jurnalul de cassă imediat după exmiterea listelor, în 18 Noemvrie 1895 și numele marinimoșilor contribuenți s'au publicat atunci în „Revista Orăștiei”. Mai târziu s'a perdat lista și de aci a provenit eroarea, că această sumă nu a fost publicată în „extrasul din raportul general”.

Cu lista nr. 29 dl Ioan Moța, publicist în Orăștie dela: d-nii Sim. Fil., preot 50 cr.; S. M. 50 cr.; Fr. 50 cr.; I. M. 50 cr.; Dr. P. 50 cr.; suma 2 fl. 50 cr.

Cu lista nr. 51 dl Dr. Andreiu Monda în Sângiorgiu-românesc dela: dl Dr. Andreiu Monda 3 fl.

Cu lista nr. 52 gentila d-șoară Agnes Cristea din Sibiu dela: d-na Bădilă 2 fl.; d-na Broțe, d-na Bugarsky, d-șoara Agnes Cristea, d-na Dima, d-na Francu, d-șoara Eugenia Greavu, d-na Harșian, d-șoara Alexandrina Moga, d-na Pipos, d-na Popescu, d-șoara Felicia Raț, d-na Simonescu, d-na Șpan, d-na Vecerdeea câte 1 fl. Societatea fetelor din Sibiu 1 fl.; dl P. Pipos 1 fl.; N. N. (nedescifrabil) 1 fl.; N. N. 50 cr.; și N. N. 50 cr.; suma 20 fl.

Cu lista nr. 56 dl Dr. Vasile Pahone din Deva dela: d-na Hossu Longin 5 fl.; dl Dr. Al. L. Hossu 5 fl.; d-nii I. Moțiu și Aug. A. Nicoră câte 2 fl.; d-nii G. Csatt, I. Lăzăruiu, Ign. Popoviciu, Dr. N. Moțiu, I. Simionașiu și Al. Moldovan câte 1 fl.; suma 20 fl.

Cu lista nr. 66 dl Avram Stanca, protopop gr.-ort. în Petroșani, dela: dl Avram Stanca, protopop 1 fl.

Cu lista nr. 76 dl Virgil Onițiu, director de gimnasiu în Brașov, dela: F. A. 20 fl.; dl Virgil Onițiu 10 fl.; Frații Stănescu 10 fl.; N. N. 10 fl.; d-nii Simion Dămian, avocat și dl Vasile Goldiș, profesor 5 fl.; dl Dr. Eug. Mășian, avocat 3 fl.; d-nii Dr. Ios. Blaga, Dr. I. Banea, Chelariu, N. I. Ciurcu, N. G. Eremias, D. Făgărășan, L. Nastasi, P. Nemeș și N. N. câte 2 fl.; suma 81 fl.

Cu lista nr. 84 dl Ioan Maior din Sarasau dela: d-nii I. Maior, Ab. Anderka, Gavr. Mihály și G. T. Faș din Sarasau și d-nii Dr. Flor. Mihály, Dr. Aur. Man și Dr. H. Mariș câte 1 fl.; suma 7 fl.

Cu lista nr. 85 dl Ilie Mariș din Sighetul Marmatiei dela: dl H. Mariș 3 fl. 50 cr.; dl I. Băya 1 fl. 50 cr.; dl G. Mihalea, Dr. Tl. Mihály, Dr. Aur. Mán, Lud. Dan din Sighetul-marmatiei câte 1 fl. și dl I. T. Fane din Sarasau 1 fl.; suma 10 fl.

Cu lista nr. 110 dl Dr. Zosim Chirtop 5 fl.; d-na și d-șoara Chirtop, d-nii Romul Kuidui, Iul. Poruțiu din Câmpeni și dl Goia din Șohodol câte 1 fl.; suma 10 fl.

Cu lista nr. 145 dl Iuliu Pipos, stud. jur. în Sibiu dela: d-nii Dr. I. Nemeș, P. Pipos și I. de Preda din Sibiu câte 2 fl.; suma 6 fl.

Suma totală 242 fl.

Le aducem pe această cale cea mai călduroasă mulțumită stămîntilor doșni colecțanți și marinimoșilor contribuenți.

Luăm această modestă sumă din mâinile poporului român, asigurîndu-l de fiaseca noastră iubire, de însuflețirea noastră pentru scopul ce ne-am propus și de perseverență, cari și cu mijloace puține totdeauna au dus la țina dorită.

Nicolae Puican,

președinte.

Ioan Pascu,

cassar.

REVISTA PRESEI.

Presă română.

Gazeta Transilvaniei (nr. 23) vorbește despre chestiunea încoronării în Boemia, dorința cea mai fermă a Cehilor și constată, că propunerea făcută din partea deputatului Dr. Herold, ca dieta din Boemia să trimită o adresă cătră Împăratul în această chestiune, va fi încoronată cu doritul succes; ajunge apoi la următoarele combinațiuni:

„Împregiurarea, că marii proprietari din dieta boemă au votat unanim pentru propunerea deputatului Herold, ar pute să ne facă să credem, că această propunere, dacă și nu are încă consimțămîntul guvernului, nu s'a făcut fără știrea lui.

Ori-cum ar fi însă, faptul, că deputații germani au protestat și au eșit din dieta boemă, când s'a pus chestiunea încoronării, denotă, că și de astă-dată lansarea ei va produce mare nemulțumire și fierbere în tabăra contrară aspirațiilor de drept public ale Cehilor”.

Dreptatea (nr. 22) polemizează cu cei din giurul foii dela Arad, cari se mîndresc cu „massele poporului”, — „voința poporului” și cu bunăstarea lor materială și le spune, că: „dintre toate jurnalele (organele) române naționale n'a fost nici este nici unul care să fie umblat așa de des cu pălăria în mână, ca „Tribuna” pe timpul când era a lor; și că nici o mișcare, nici o „acțiune” a lor, atunci ca și acum, nu s'ar fi mișcat din loc dacă nu ar fi conlucrat sau dacă nu vor conlucra pungile altora, pungi, între cari unele — străine și nu prea oneste în intențiunile lor politice față de „massele” poporului nostru. Ei, și asta va să zică, că alții, că „la Sibiu s'a scăpat din vedere țința politice naționale și alte scopuri, străine de această politică, s'au pus în primul plan”.

La

Abonament lunar

pentru Februarie st. v.

— cu prețurile din capul foii —

Invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA”

CRONICĂ

Sibiu, 12 Febr. n. 1897.

Avis. La convenirea socială de Mercuri seara s'a perdat un evantaliu alb. Celce l'a aflat e rugat a-l aduce la administrația „Tipografiei” (Quergasse 15).

— Cu același privilegiu s'a găsit un alt evantaliu din pene albe, cu futuri. Acest evantaliu se află depus tot la administrația „Tipografiei”.

Earăși grovă de mineri. Din Lugoj se anunță, că minierii dela Anina, Oravița și Reșița, în total v'ro 10.000 de oameni, se pregătesc de grevă. La Reșița a sosit o trupă de soldați. Vicepanul Lugojului, Litsek Béla, s'a dus la fața locului, să ia în cas de primăjdie măsurile necesare. Causa mișcării e, că afacerea fondului de pensie s'a decis tot în defavorul bieților lucrători.

Cine guvernează Ungaria? Răspundem pe scurt: baronul *Rothschild*. Eată dovada! Doamna *Odilon*, artistă din Viena, a dat două reprezentațiuni în orșelul *Somossy* din Budapesta. Numai pentru două primise licență dela șeful poliției din capitala Ungariei. Doamna *Odilon* voia însă să dea și a trei reprezentație, și o anunțase deja publicului budapestan. Șeful poliției, *Rudnay*, a oprit însă a treia reprezentație, pe motiv, că licența sună numai pentru două. D-na *Odilon* vîndînd că nu se poate înțelege cu căpitanul suprem de poliție *Rudnay*, s'a dus la ministrul de interne *Perczel*, și l'a rugat pe acesta să-i dea permisiunea pentru ținerea și a reprezentațiunei a treia. Ministrul și-a frecat mâinile și a zis: nu se poate. Doamna *Odilon* a telegrafat atunci la Viena unui intim amic al ei, baronului *Alfons Rothschild*, și seara pe la 5 ore, a sosit o telegramă din Viena din cabinetul *Monarchului*, în care se zice, că ținerea reprezentațiunei doamnei *Odilon* e „mult dorită” din partea curții. Natural, că ministrul *Perczel* imediat după primirea telegramei a telefonat căpitanului suprem de poliție *Rudnay*, că reprezentația anunțată trebuie să se țină, ear' acesta s'a pus în trăsură și s'a dus la doamna *Odilon* ca să-i ceară mii de scuse pentru greșala ce s'a făcut cu denegarea licenței pentru reprezentația a treia, care altcum se poate ține fără nici o pedecă. Cine guvernează dar' Ungaria? — Baronul *Alfons Rothschild*.

Curs de pomicultură. Ministrul r. u. de agricultură a instituit în restimpul din 5-14 Aprilie n. un curs de pomicultură la școala agronomică din *Măgășturul Olujului*. Scopul acestui curs e instruirea invetătorilor în pomicultură. Invetătorii reflectanți la acest curs au să-și înainteze petițiunile, prevăzute cu documentele necesare, la ministrul de agricultură până la 28 Februarie n. Cei admisi la curs primesc dela stat 15 fl. bani de călătorie și o diurnă de 1 fl. 50 cr. Acelor invetători din comitatul Sibiului, cari vor dovedi absolvarea acestui curs, li-se pune în vedere un premiu de câte 25 fl. din fondul de agricultură al comitatului Sibiului. Informații mai amănunțite se pot lua dela „Reunirea română de agricultură din Sibiu”.

Luptă cu lupul. În comuna Silolei din munții Rudnic (Sărbia) un lup a pătruns în stăna teranului Stanca Savcovic și a răpit o ovie. Teranul, după o luptă desperată, a smuls jertfa din ghearele lupului și a gonit fiara din stăna. În luptă Savcovic a primit mai multe răni pe obraz.

Reședință imperială în Cracovia. În 1880 primarul de atunci al Cracoviei a fost în deputație la Maiestatea Sa, cu rugarea ca Înalțul Sveral să permită transformarea castelului Saveran din Cracovia în reședință imperială. Maiestatea Sa și-a dat învoirea, dar' și-a exprimat chiar bucuria ce ar simți, dacă castelul și-ar recăpăta vechea splendoare. Acest plan abia acum, după 16 ani, se va întrupa, cu privilegiul aniversării de 50 de ani a domniei Maiestatei Sale. Adunarea provincială din Lemberg a hotărît cu mare însuflețire, că restaurarea să se facă pe chel-

tuiala provinciei, cât mai iute. Foile din Lemberg scriu, că institutul de credit și economii din Cracovia a oferit 400.000 fl. în acest scop.

Gendarmeria din Creta. Ministrul comun de război a adresat tuturor comandanților de trupe din armata comună și din honvezime, provocarea, ca se recruteze 150 de ostași pe seama gendarmeriei din Creta, fiindcă monarhia noastră cu atîta militari are să contribuie la gendarmeria internațională din Creta. Oficerii vor înainta în rang, ear' soldații vor servi trei ani la gendarmeria din Creta ca concediați din armată austriacă, după-ce apoi vor veni îndrăgînt și-și vor termina aici restul vremii de serviciu.

Nenorocire împedecată. În 6 Februarie n. între orele 10 și 11 noaptea, niște indivizi: 3 mascați și unul nemascaț s'au dus în Poarta Turnului la cărcina Ilie Stanciu, pînăjind pe la ferestri. Din norocire în cărcimă se aflau mai mulți oaspeți, ear' pe afară un polițist și un păzitor de noapte care străjuia. Aceștia vîndîndu-i pe mascați li-s'au părut suspecți, căci afară după ușa cărcimei sta ascuns un dărab bun de lemn. Mascații au fost chemați înăuntru și siliți a lăpăda larvele. Spre marea mirare a tuturor ei erau băieți români, cari nici-cînd n'au fost până atunci în această cărcimă, și sînt de loc de aici din Sibiu, în vîrstă de câte 16-18 ani. Cercetați cu deamănuntul s'au aflat la ei sub vestiminte, drept armă: două fere de jug (reștele). Încă în aceea seară au fost arestați, ear' Duminecă dimineața au mărșituit înaintea dui comisar Haller, că ei au fost trimiși, după-ce au primit beutură, de funcționarii primi ai bisericii gr.-ort. Sibiului, suburbul-inf., anume Iosif Ioandrea și Ilie Vintila. Armele se află la magistratul orășenesc. Despre toate acestea s'a făcut arătare la forurile mai înalte civile.

A înebunit de bucurie. Un corporal de marînă din Genus a moștenit zilele acestea 18 milioane de lire. Neașteptata moștenire a eguduit atât de puternic pe simplul soldat, încît fericitul moștenitor a căzut victimă mării bucurii, — a înebunit.

Nansen în Londra. Zilele trecute celebrul explorator englez svedean Nansen a ținut la societatea geografică din Londra a prelegere foarte interesantă despre explorările sale. A asistat o lume numeroasă și aleasă, între alții și principele de Wales. După prelegerea aceasta a rostit o elogiuară vorbire despre Nansen, laudîndu-i frumoasă prelegere, ținută într-o limbă, care nu e limba sa maternă. Principele, în numele societății, a cîredat lui Nansen un prețios souvenir. Nansen a mulțumit în termeni calzi pentru măgulitoarele ovații de simpatii.

Nepoți ucigași. Mercuri s'a pertractat înaintea tribunalului din Triest procesul intentat lui Vilhelm și Alfred Mangachi, copii de 11 și 12 ani, acușați, că din răsunare și-au ucis bunica. În cursul pertractării Alfred a recunoscut crima, Vilhelm însă a negat-o. Tribunalul a declarat pe copii de vinovați și în considerarea etății lor fragede l'a osândit, pe Alfred la 5, ear' pe Vilhelm la 4 luni închisoare.

Microbii ciuemi. Felix Faure, președintele republicii franceze, a vizitat Mercuri institutul Pasteur din Paris, pentru a asculta prelegerea profesorului Roux despre serul antipestic. Savantul conferențiar a spus între altele, că microbii ciuemi se desvoată în pămînt; în organismul omului pătrînd prin mijlocirea animalelor. Microbul ciuemi e cel mai puțin rezistent între toți microbii cunoscuți, de care-ce într'o simplă soluție de phenyl se și prăpădește. Forța lui de lătrire la India e a se atribui mai ales enorme necurățenii, ce domnește acolo. Dacă, contrar tuturor așteptărilor, pestilența ar pătrunde și în Europa, n'ar fi cauză de temere, pentru-că ea n'ar afla teren priincios lătririi, ci în curînd ar dispăre.

Premiu de 100.000 fr. Cunoscutul filantrop Osiris din Paris a dat sindicatului presei parisiene 100.000 fr., în scop ca această sumă să se dea ca premiu celor mai bune lucrări despre industrie sau despre binele public în general. Lucrarea trebuie să apară cu privilegiul expoziției internaționale franceze din 1900. Osiris a dat un asemenea premiu și cu privilegiul expoziției franceze din 1889.

273 de desertori. „Temps” din Paris anunță, că pe 15 Martie n. sînt citați înaintea tribunalului 273 de tineri din cercurile Saverna și Sarreburg ale Alsatiei. Toți tinerii sînt născuți în anii 1874-76 și acușă ce li-se aduce e, că prin emigrare s'au sustras dela serviciul militar. Bunurile tuturor acestor desertori au fost puse sub sequestru, până la aducerea sentenței.

Grătiarea marelui duce Mihailovici, înregistrată și de noi, se desminte categoric din Berlin. Marele duce a primit dela Țar numai permisiune să vie la pătul bolnavului sau tată, și deja alaltăieri a părăsit Petersburgul. Greșeala lui n'a fost iertată.

Scumpă materie de ars! În portul din Fiume a sosit zilele acestea vaporul german „*Albion*”, încercat cu cafea și alte dulci coloniale. Dar' o parte a bunelor mărfuri s'a consumat înainte de a ajunge în posesia mulțimii de consumatori, — s'a prefăcut anume în fum, care s'a resifitat ușurel prin coșul vaporului. În largul mării adecă cărbunii de peatră de pe vapor s'au gătat și ca să nu zăbovească pe apă, căpitanul a înlocuit cărbunii cu cafea și cu alte fructe sudice, adătoare pe vapor. Nostima materie de ars va fi costat de sigur cam mulțiori!

Teatru. Concertul dat Mercuri seara de doamna Antonia Schläger, cântăreața curții din Viena, cu cooperarea pianistului M. Schirmann, în teatrul orașenc din Sibiu, a lăsat încântat publicul sibian, care de astădată umple teatrul până la ultimul loc. Doamna Schläger dispune și acum de același glas melodios și vibrător ca înainte cam cu 10 ani, când scriitorul acestor șire o văzuse pentru întâia dată pe scenă, în opera Curții din Viena. E ar' dl Schirmann e artist de prima forță în piano. Programul concertului a fost următorul: „Die theure Halle” de R. Wagner (din opera Tannhäuser) cântată de d-na A. Schläger. „Nocturne și Polonaise de Chopin, executate pe pian de dl M. Schirmann. „Bene und Blume”, — „Murmeln Lütchen”, — „Das Mädchen und der Falter” cântate de d-na Schläger. „Gebet aus Othelo” și „Morgruss” cântate tot de d-na Schläger, „Marzucca” și „Rhapsodie hongroise” compuse și cântate la piano de dl M. Schirmann. Arie din opera „Oid”, — „Ich soll dich grüssen” și „Dich will ich ewig lieben” cântate de d-na Schläger.

E superfluu a spune, că fiecare piesă a fost primită cu aplauze sgomotoase. D-na Schläger a primit numeroase buchete de flori.

Ieri, Joi, s'a dat la teatru „Das Käthechen von Heubronn”, piesă bine interpretată.

Știri mărunt. Secția militară a camerei franceze a primit propunerea lui Le Hérisse de a se institui companii bicicliste. — Camera și senatul american au proclamat oficios pe Mac Kinley de president al republicii. — Ex-regele Milan a fost ales membru al casinei naționale din Budapesta. — Ministrul comun Kallay i-s'a conces, să poarte ordul rusesc St. Alexandru și ordul sârbesc Vulturul-alb.

VIEAȚA SOCIALĂ.

Convenirea jumii din Sibiu.

— Raport special. —

Sibiu, 11 Febr.

(Insemnătatea convenirii.) Primită deja din veste cu viată interesare din partea tuturor, convenirea socială arangiată de către jumimea noastră sibiiană Miercuri seara, a reușit peste toate așteptările, și — în impregiurările date — înseamnă o adevărată aură pentru viața socială a Românilor din Sibiu.

După îndelungata lăncezeală socială, de care — fatal — pătimeau Români din Sibiu, convenirea aceasta prezentă o însemnătate mult mai mare ca în condiții normale, — reprezentând un vrednic pas pe calea cea dreaptă, recunoscută de întreaga inteligență română sibiiană drept cea mai justă și mai prielnică progresului real.

A fost de ajuns, ca brava noastră junime să adreseze publicului un sincer, nepretențios și românesc cuvânt de chemare, — pentru-ca toți să vină cu drag acolo, unde jumimea fi chema.

(Aspectul sălii.) Frumoasa sală a „Căminei internaționale” prezenta un invitor aspect sârbătoresc. Peste douăzeci de tineri decorați — arangerii — grăbeau încoace și încolo, să dea venite onoruri sosiilor, cari se înțețiau vâzând cu ochii. Pe la 9 ore sala era literalmente tixită de lume. Și ce lume! Întreagă inteligența noastră sibiiană, cu mic cu mare. Dar' cumuna de d-șoare și de cavaleri! Vre-o 70 de domnișoare și aproape tot atâți cavaleri ofereau ochilor un tablou atât de încântător, atât de drăgălaș, de să fi tot privit!

(Dansul.) O horă mare și vioae — unirea — deschise dansul spre nespusa bucurie a tinerilor impacientați. Și uul câte unul urmau celelalte jocuri, care de care mai infocat, mai imbelșugat în dansatori, mai prelungit... Părechi-părechi de tineri, întrușonii de focul jocului, săltau ritmic la sunetele dulci ale muzicii, făcând ocolul sălii. Și cu câta negrită plăcere sufletească fi priviau bătrânii: părinții și rudeniile. Era un tablou de neînchiptă drăgălașie, — o petrecere eminamente românească, liberă și vioae, asemenea firii Românilor.

Jocurile de coloană au fost dansate — în două „trupe” — de peste 100 de părechi, toate în cea mai plină animație. Sala, de altfel nu prea mare, părea o palmă de loc în proporție cu imensa mulțime a celor de față. În pauză cele 5 odăi laterale, deși foarte spațioase, toate au fost cu desăvirșire pline de lume.

După pauză, în care inimile tinerești sigur că nu vor fi pausat, jocul s'a încins din nou, cu un avânt și mai mare, ca totdeauna „după pauză”. Și până câtră orele 5 dinspre ziuă a dăinuit el, în cea mai febrilă animație, sifșindu-se cu o strajnică „Sărbă”, jucată de câțiva tineri dintre cei mai neobosiți la — tâlpi.

(O abater.) Succesul strălucit al convenirii mă conștringe la o nu prea plăcută abater de la îndrăgitele clișuri de rapoarte despre petreceri de-al d'astea. Gentilele dame și domnișoare din inteligența noastră din loc, și — în parte — și din giur, au fost atât de bine reprezentate, încât chiar pe lângă cel mai

mare zel și pe lângă cea mai neobosită agerime a condeiului, 'mi-e peste puțintă a le da numele. De aceea ocolesc de astă-dată îndrăgitul clișeu, și amintesc numai atât, că afară de câteva familii, impedeate dela participare prin motive de forță majoră, aproape întreagă inteligența noastră din loc, în frunte cu familiile cele mai distiuse, a asistat la petrecere. Din provincie încă au asitat câteva familii și de sigur ar fi luat parte și mai multe, dacă a doua zi n'ar fi fost petrecere și la Blaj și la Seliște.

(Pentru viitor.) Neașteptatul succes moral și material al convenirii mă îndreptățește la un apropos, pe care țin a nu-l rețacea. — Faptul, că întreagă inteligența noastră din Sibiu, fără deosebire și lăsând la o parte ori-ce veleități, a luat cu drag parte și una s'a simțit la o petrecere eminamente național-românească: neluovoașă, nepretențioasă și frășască, arată cum nu se poate mai luminos calea, ce e a se urma întru reînvierea amoriței vieți sociale a Românilor Sibiieni.

Începutul s'a făcut, pildele urmeze cât mai conștiențioase, — și atunci vieța socială a Românilor din Sibiu se va ridica în curând la înaltul nivelu, ce-i compete!

Ascanio.

Bal în Făget.

Primum invitare la balul român, ce se va arangia în Făget la 20 Febr. n. 1897, în sala hotelului „Regele Ungariei” în favorul „Societății de lectură română din Făget”. Începutul la 8 1/2 ore seara. Bilete: de persoană 1 fl., de familie 3 fl. Bilete se capătă pe lângă prezentarea invitării, cu 2 zile înainte de bal în prăvălia „Asociației de consum”, ear' seara la cassă. Suprasolvirile se primesc cu mulțumită și se cuitează în public.

Petrecerea din Șomcuta-mare.

— 10 Februarie n.

Petrecerea cu joc, arangiată la 7 Februarie a. c. de „Corul plugarilor români” din loc, în favorul fondului seu, a reușit pe deplin, atât moralicește cât și materialicește. Decursul petrecerii a fost foarte animat. Tinerimea și corul plugarilor au delectat publicul cu multe cântări însușefitoare, ear' on inteligență încă ne-a onorat cu prezența asistând aproape până câtră ziuă.

Au încurs cu totul 60 fl. 64 cr. Speșele au fost 20 fl. 53 cr. A rezultat deci un venit curat de 40 fl. 11 cr. Au binevoit a suprasolvi următorii domni: Ludovic Man, apt. 40 cr., Emiliu Butean, teolog absolut 40 cr., Vasiliu Buda, of. 40 cr., Ioan Șerbu, preot gr.-cath. 60 cr., Papolezy Iosif 90 cr., Iosif Pop. cons. reg. și adv. 80 cr., Vasiliu Dragoș, adv. 1 fl. 40 cr., Dr. Goldstein Armin, med. 40 cr., Dr. Victor Marc, adv. 1 fl. 40 cr., George Micul, tech. 40 cr., Medgyesi Géza, subiede reg. cerc. 40 cr., Vasiliu Toma, protopretor 40 cr., Nicolau Nilvan, adv. 1 fl. 40 cr., Augustin Dragoș, tutor orf. cercual 40 cr., și Elie Pop, Inv. pens. și conducătorul corului 40 cr.

Unul din cei de față.

Posta redacțiilor.

Viena. Sosit, ambele însă târziu pentru numărul de azi. Mâne se vor publica. Scrisoarea particulară peste câteva zile.

VARIETĂȚI.

(Cât vorbim.) S'a calculat, că un om vorbește, în termin de mijloc, 3 ore pe zi, sau 100 cuvinte pe minută, 19 pagini în 8^o pe oră, 52 volume pe an. Se înțelege, că dela acest calcul fac abateru femeile și advocații!

(Regina Angliei — cărțașă.) Regina Angliei, Victoria, e o cărțașă pasionată; fi place mai ales patiențele. Cărțile cu cari joacă, se pregătesc anume pe seama ei. Fiecare pachet de cărți e așezat într'o cutioră purpurie. Înainte vreme, cand vieța dela curtea engleză era mult mai vioae, ca azi, regina juca în fiecare după ameză patiențe și nunei grave afaceri de stat o împedecau une-ori dela această distracție. Jocul merge pe bani, dar' banii trebuie să fie totdeauna noi de noui; de aceea buzunarele fiecărei dame dela curte sânt pline cu astfel de bani. Firește, banca nu i-nici-odată mare. Cea mai mare bancă de până acum a fost de 8 pence, pe cari tot regina i-a câștigat.

Aforisme politice.

— Una la zi. —

Faptele cele mai strălucite de curagiu, adese chiar și bății câștigate, nu servesc decât pentru a ilustra o națiune ear' nu a o înălța, când guvernamentul politic suferă de un vițiu radical, care cu timpul duce la distrugere. **Voltaire.**

Tribuna Literară.

Dictionarul lui Șăineanu.

— Dictionar universal al limbii române de Lazăr Șăineanu. Institut de editură Ralian și Ignat Samitca. Craiova... pag. X. 882. —

Recenziune

de **Dr. Ioan Urban Jarnik.**

(Urmare.)

Fie-mi permis a cita și câteva expresiuni, cari cu toate că le-am aflat la unul din cei trei scriitori, le căutam în zadar la Ș. Poate și aceste cuvinte sânt acunse acolo sub niște forme mie necunoscute; așa din Creangă; *bichiresc* 123.24 (cp. *cishuesc*, tot acolo, unde sensul dat cuvântului în Dicț., nu se prea potrivește cu pasagiul respectiv); *chiclas* 113.12, *chilimboș* 244.10, *chitcăt* 141.19 — 20, *deșanț*, 190.9 (Ș. numai *deșanțat*), *durdură* 268.23, *răcăduesc* 311.7, *riță* 131.22, 322.8, *ropai* 163, 216 pe când *tropai* ce se află tot acolo, este și la Ș.), *streșinesc* 153.14 *șopărcăsc* 315.8—9; — *crancalic* 312.17, *poahă* 98.18 și *poahot* 304.12 nu se află la Ș. fiind poate cuvinte obscure; din *Ispirescu* *Legende* din 1821 *aleg* a 23.6, — *ni...ni* 179.16, *pitcoace* 46.20, *potricălesc* 218.10 (Ș. numai *potricălat*), *șbucinare* (= *șbucimare*) 215.31, din 1872: *furdios* I. 136.14 *jericesc* I. 150.31, *șurcavă* I. 145.3, Din poveștile unchișului sfătos: *hem — hem* 82.15—6, *leapșă* 83.8, *tala — tala* 50.21; interesantă este și forma *vrajmă* în loc de *vrajbă* tot acolo 2.21.23—4; 75.16. Cuvintele *borbolina*, *bostromengher*, *căcăldu*, *cotropeșniță* le va fi lăsat la o parte, ca fiind de origine sau de semnificațiune puțin nobilă. Din Teodorescu aș puț alcătui o listă cu mult mai lungă; se vede, că și acest scriitor este bogat în provincialisme, ceea-ce se vede și din impregiurarea că editorul posesiilor populare multe dintre aceste cuvinte le-a însoțit cu observațiuni. Trebuie deci să mă restrâng la o alegere observând, că unele din aceste cuvinte se află în Dictionarul româno-german al lui Ș. pomenit mai sus. Aici citez după pagini din colecțiunea lui Teodorescu: *aumeasă* 376, *băies* 29, *bățăgoiu* 131, *b boanca* 247, *bolindeț*, 10 (sin. *colindeț* este), but 89, *cârștine* 283, *ciolpan* 298 b, 318 b, 602, 614 b, *cloșteiu* 271, *costoresc* 178 b, *diresc* 67, 75 b., 91, 627 b, *domniesc* 435 b, 65 b, (cp. *uedomni* 623 b), *hărășeală* 375, *hărăț* 83 b, *icos* 314, *ierchez* 646, *igurșeală* 513 b, *înșeglat* 421 b, *izăresc* 384, *jăpu* 69 b, *mășărac*, 293, *mereaz* 41, *moceș* 381, *modilcă* 379 b, *năstărămbă* 258, *odobare* 151, *oraniță* 576, *otoboc*, 155 b, *podlinc* 491, *pricar* 385 b, *primetesc* 155, — *itesc* 233, *răgăoci* 370, 379, *râncălușesc* 376, *salavat* 621, *savați* 32 b, 474 b, 539 b, *savalași* 677 b, *șgomodesc* 179 b, *singcesc* 678, *stirigoiu* 430, *stoborăsc* 22 b, 135 b, 682 b, *stremănare* 271, *stretin*, *cerb* 61 b, *epretior* 59 și *treiu* Creangă 1961, (acesta și la Ș.), *șleuesc* 601 b, *șapinos* 586, *șivcesc* (șivlesc) 447, *țuțuiu* 240 b, *valțu* 262, la Ș. alt cuvint, *voscesne* 255, *sarafaș* 518, *șurz* 149 b.

Tot din aversiunea această față de provincialisme se poate care-cum explica impregiurarea, că unele cuvinte, prin cari Ș. explică alte sau le aduce drept sinonime, nu figurează pe locul, ce li s'ar cuveni, în alfabet. Lista cuvintelor de cari am dat, s'a alcătuit așa, că cuvintul sub care se află ele în dictionar, este alaturat în paranteze: *angărie* (podvoadă), *bătăitoare* (codobatură), *becaț mare* (șitar), *bătrâniș* (șperince), *cutguric* (elabor), *lubi* (găbinuș), *paragic* (cepșiră), *parasin* (tremurătoare), *peroesă* (turcoază), *priboiu* (închegătoare); ca numele unui instrument cuvintul este și la Ș.), *șafteea* (fumărică), *solovirfiță* (bundută), *stirigoea* (chedicută și corișor.) (Va urma.)

Informațiuni.

Slovacii și literatura română. În fascicolul din Februarie al revistei slovace „Slovanské Pohľady” aflăm două posesiune de Alexandri, traduse în slovacește de preotul Martin Mednansky.

Acest preot slovac, cunoscut Românilor, cari au luat parte la congresul naționalităților, s'a ocupat dela congres încoace cu deosebită strigăntă de învătarea limbii românești. Și a făcut deja progrese așa de frumoase încât traduce în versuri slovacește posesiile noastre. Zelosul preot și-a câștigat o bună orientare și în literatura română și a scris deja mai multe operate, prin care o va face cunoscută înaintea Slovacilor și a Cehilor.

Hotel „Impăratul Romanilor”. Galtz, director și Pildner din Brasov, I. Fischer din Oradea-mare, Regenbogen din Alba-Iulia. M. Fi cher și H. Muller din iena, comercianți. G. Schön din Budapesta, R. Klein din Viena și Reuf din Paris, voiajior.

Hotel „Neuriner”. V. Kessler, M. Magyar G. Hess, K. Prem și A. Scheterlich din Viena. I. Fried, L. Veiss, I. Blau și A. Wiener din Budapesta, Kohlman din Erlau și I. Feld din Arad toți voiajior. P. Crecsun, privatieră din Seliște. Brust, inginer din Cluj.

Hotel „Meltzer”. A. Grecu, privatieră din Brașov. I. Weiss, neguștor din Alba-Iulia.

Bibliografie.

A apărut fasc. II. din

„ENCICLOPEDIA ROMÂNĂ”

editată sub auspiciile și din însărcinarea „Asociației transilvane pentru literatura română și cultura poporului român” de

Dr. Corneliu Diaconovich,

prim-secretarul „Asociației”.

1 fascicol 1 fl.; pentru România lei 2.50.

Acest dictionar enciclopedic se lucrează de aproape 200 de autori distiși și apare în editura librăriei W. Krafft în Sibiu, în extensiune de cel puțin 2 tomuri de câte 60 coale de tipar, cu numeroase ilustrațiuni și harte.

Publicarea se face în fascicole de câte 6 coale, 10 fascicole formează 1 tom. Fascicolele apar în intervale de 6 săptămâni.

Abonamente se pot face: la editorul W. Krafft în Sibiu, și la toate librăriile. Abonamentele obligă la procurarea opului întreg și se pot face pe lângă achitarea anticipativă a prețului cel puțin pentru câte 1 fascicol, ori pentru câte 1 tom. Abonații primesc fasciculele franco.

Ca expediare se nu suferă nici o întârziere, prețul fascicolului următor este a se achita cel mult în 30 de zile după primirea celui premergător.

Pentru înlesnirea solvirii abonamentului se pun la dispoziți on, abonații din Ungaria bilete de plată de ale casei de păstrare postale.

Pentru a evita eventuale erori se cere, ca cu ocaziunea trimerii prețului de abonament să se noteze pe coupon nrul afiștor pe învâșlul, în care se trimite fasciculele „Enciclopediei Române”.

Domni abonații sânt rugați — în interesul lor propriu — a enunța la timp eventuale schimbări de locuințe (adrese).

După terminarea publicării opul se va vinde în librării cu un preț ridicat.

Deposit general pentru România la librăria Carol Müller în București, (Calea Victoriei 53).

Calendarul „Bibliotecii pentru toți” — pe 1897.

Toată lumea, la noi, cunoaște acum „Biblioteca pentru toți”, întreprinderea folositoare și amănunțată, care a avut atât succes, încât într'un an și jumătate a tipărit aproape 100 de cărți, care de care mai frumoasă și mai importantă. Zilele acestea a apărut și „Calendarul ilustrat” al „Bibliotecii pentru toți”, care este cea mai elegantă și bună publicație de acest fel. Într'adevăr, acest Calendar are 208 pagini de text, cu materia cea mai aleasă, are 23 de ilustrații perfect executate.

Materia acestui calendar se compune pe lângă nuvele, poezii, cugetări, snoave, anecdote, scrise de autori ca: Andersen, André, Theuriet, Shelley, Jules Simon, Carmen Sylva, etc., din o parte calendaristică importantă: sărbători mobile, nașionale, calendar judecătoresc, al școalelor, cronologie, capii statelor, tarife telegrafice, de bagage, tarife de călători etc., etc., și are și ilustrațiile următoare:

M. S. Regina Elisabeta, A. S. Principele Carol II., Independența României, I. Michelet, Al. Odobescu, Ioan Creangă, A. S. R. Principea Maria și Principea Elisabeta, Maica Domnului, Barbu S. Delavrancea, D. C. Olănescu, G. Ionescu Gion, Traian Demetrescu, C. I. Sănescu, Petre Dulfu, Popovici Banățeanu, Radu Rossetti, D. Rossetti, Max, Madona din Foligno, Dumitru Stănescu, Carol Müller, Tennyson, Ioan V. Sococ și Venus dela Milo. Un exemplar costă 32 cr. Trimis cu posta 35 cr. v. a.

Chestiuni de învățământ, un volum de 340 pagine; note asupra învățământului primar de d. A. Lupu-Antonescu, profesor și inspector al școalelor primare și normale. Cuprinde următoarele capitole:

Statul și învățătorul. — Alexandri și C. Negruzii pedagogi. — Cartea de cetire. — Programa studiilor primare. — Cine, ce? — Un învățător inimos. — Negru pe alb: sărăcimea școalelor rurale, recrutarea învățătorilor, localurile, circumscripțiile școlare etc. — Conferențele didactice. — Cuceriți de Ruși. — Examenele particularilor. — Școala și școlarii. — Un document școlar: reformele propuse de consiliul general de instrucțiune din 1884. — O excursiune la țeară.

De vnzare la toate librăriile și la editorul H. Steinberg, strada Șelari nr. 18. Preț 2 lei.

Sosiți în Sibiu.

În 12 Februarie n. 1897.

Hotel „Impăratul Romanilor”. Galtz, director și Pildner din Brasov, I. Fischer din Oradea-mare, Regenbogen din Alba-Iulia. M. Fi cher și H. Muller din iena, comercianți. G. Schön din Budapesta, R. Klein din Viena și Reuf din Paris, voiajior.

Hotel „Neuriner”. V. Kessler, M. Magyar G. Hess, K. Prem și A. Scheterlich din Viena. I. Fried, L. Veiss, I. Blau și A. Wiener din Budapesta, Kohlman din Erlau și I. Feld din Arad toți voiajior. P. Crecsun, privatieră din Seliște. Brust, inginer din Cluj.

Hotel „Meltzer”. A. Grecu, privatieră din Brașov. I. Weiss, neguștor din Alba-Iulia.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 10 Febr. n. 1897.

Săminte	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 ohlogr.		Calitatea per Hect.	Prețul per 100 ohilo	
		dola	pnăș		dola	pnăș
Grâu						
Bănățesc nou	77	8.05	8.15	78	8.15	8.27
Grâu dela Tisa	77	8.20	8.25	78	8.25	8.30
Grâu „Pesta”	77	8.15	8.20	78	8.20	8.25
Grâu de Alba-Reg.	77	8.25	8.30	78	8.20	8.25
„ Bacca	77	8.25	8.30	78	8.30	8.35
Grâu ung. de Nord.	77	—	—	78	—	—

Săminte vechi ori noue	Solul	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 ohlogr.	
			dola	pnăș
Săcără		70—72	8.65	8.70
Orz	de întref	80—82	4.10	4.35
„	de vinar	82—84	5.10	5.90
„	de hane	84—86	6.50	8.00
Ovăș		99—11	5.70	6.95
Cucurus (porumb)	băcăț		8.45	8.55
„	de m'acșu		3.80	3.82
Meiu			11.75	12.00
Hrișcă			5.80	6.00

Mărfi	P. v. term.	Mărfi	P. v. term.	Dolari	
				dola	pnăș
Grâu		Sept.-Oct.			
Cucurus		Mart.-Apr.	8.25		8.27
„		May.-Iun.	8.89		8.90
Ovăș		Iulie.-Aug.			
„		Mart.-Apr.	5.98		5.98
„		Oct.			

Produse diverse	Solul	Dolari	
		dola	pnăș
Sém. de trif.	Lazornă angurescă	45.—	50.—
„	roșie	85.—	40.—
Oleu de rap.	rafinat		
Uns. de porc	dela Pesta	54.—	54.50
„	dela țeară		
Silănă	svătăș		
„	afumăș	55.—	56.—
Său			
Prunc			
Lictar	slavet, nou	19.—	19.50
Miere	bănățesc	17.—	17.50
„	brută		
Ceară	galbină străcurată de Rosenau		

Spirt		Bani		Mărț
		dola		

„IULIA“

CASSA DE ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚIUNI ÎN ALBA-IULIA.

Convocare

la a V-a adunare generală a cassei de economii, societate pe acțiuni „IULIA“

P. T. domnii acționari ai cassei de economii „Iulia“ în Alba-Iulia se invită prin aceasta în sensul statutelor §. 14 și următorii la a V-a adunare generală ordinară, care se va ține în 29 Martie, eventual 14 Aprilie 1897 st. n. înainte de amiază la 8 ore, în localul institutului.

Obiectele vor fi:

- 1. Raportul direcțiunii despre cursul afacerilor în anul 1896.
2. Bilanțul anului 1896.
3. Raportul comisiei de supraveghere asupra bilanțului și darea ab-soluturului.
4. Împărțirea venitului curat, fixarea dividendei pe anul 1896, fixarea mar-celor de prezentă pentru membrii direcțiunii și a comisiei de supraveghere pe 1897.
5. Alegerea președintelui pe un an și a doi directori pe trei ani.
6. Alegerea a 4 membri în comisiunea de supraveghere pe 3 ani.

Domnii acționari cari voesc a participa la adunare în persoană ori prin plenipotențiari sunt rugați a-și depune la cassa societății acțiunile și eventual docu-mentul de plenipotență cel mult până la 27 Martie 1897 la 5 ore după amiază. Totodată se aduce la cunoștința p. t. acționari, că cu opt zile înainte de adunarea generală în localul institutului și în orele de oficiu se poate vedea bilanțul anului 1896 și raportul direcțiunii.

Alba-Iulia, în 28 Ianuarie 1897.

Direcțiunea institutului

„Iulia“, cassă de economii, societate pe acțiuni.

[669] 1-1

Table with 2 columns: Activ and Pasiv. Title: Contul Bilanțului la 31 Dec. 1896. Rows include Cassa în numerar, Capital, Depuneri spre fructificare, etc.

Table with 2 columns: Este and Întrate. Title: Contul profitului și al perderilor. Rows include Interese de depuneri spre fructificare, Escompt, etc.

Alba-Iulia, din ședința direcțiunii ținută la 28 Ianuarie 1897.

V. Velican m. p., I. Fulea m. p., Fl. Rusan m. p., comptabil, director exec., cassar.

Membrii direcțiunii:

N. Florescu m. p., I. Cirlea m. p., St. Crișian m. p., A. Blașian m. p., preș. prov.

S'a revăzut și aflat în consonanță cu cărțile duse în ordine deplină.

Alba-Iulia, 29 Ianuarie 1897.

Membrii comisiei de supraveghere.

Nicolau Cădo m. p., Dumitru Furdul m. p., P. S. Cirlea m. p., Teodosiu Lobonțiu m. p. președinte.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare:

TABLOUL „CONFERENCEI NAȚIONALE“ în mărime 33x50 cm. Cu prețul de fl. 1.60, ear' cu trimiterea prin postă fl. 1.70.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare:

Portretul domnului Dr. IOAN RAȚIU. Cu 50 cr.

„TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuță,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

- „Iubire“, poezie (1888-1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50
„Dan“, roman, editura librăriei E. Graev & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75
„Dan“, roman, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 32 cr. 64 cr.
„Din goana vieții“, ediția III. (1895) fl. 1.75
„Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 48 cr.
„Icoane sterse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.
„Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 fl. 1.25

Cel mai nou volum de nuvele:

„În viltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 fl. 1.-

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressandt.

Un tinăr Român,

de profesiune sodal, vâpsitor de pă-nuri, se recomandă ca ajutor la vre-un măiestru, care ar ave lipsă de un ajutor (sodal). În chestia aceasta deslucirile ne-cesare se vor primi dela administrația ziarului „Tribuna“.

Două cărți folositoare

pentru țeranul român

au apărut tocmai și se află de vânzare în librăria „Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu, strada Poplăcii 15:

INDREPTAR PRACTIC ÎN ECONOMIA RURALĂ

compus de

cel 12 prețuri întemnițat în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

COMASĂRIILE

de

Elia Dopp.

Prețul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

A eșit de sub tipar:

Însoțirile de credit

împreună cu

însoțiri de consum, de vânzare, de vițier, de lăp-tării etc. și instrucțiunile trebuincioase.

Îndreptare practică

pentru

îndreptarea și conducerea de astfel de însoțiri

de F. W. RAIFFEISEN.

Edițiunea a V-a.

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote,

directorul băncii gen. de asigurare m. „Transilvania“

EDITURA

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiiului“, (280 pagini mari).

Cartea costă 80 cr. (cu porto postal 90 cr., recomandată 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni în Sibiu.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare următoarele:

Scrierile

mult regretatului poet-prosator

Traian Demetrescu.

- „Intim“, poeme în prosă, nuvele, 1894 fl. —50
„Sensitiv“, poezii, 1894 „ —50
„Iubita“, nuvele, 1895 „ 1.-
„Priveliști din viață“, (cu portretul autorului), nuvele, 1896 „ 1.25
„Aquarele“, poezii, ed. Șaraga, 1896 „ —50
La comanda, care sunt de a se adresa la „Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu (Nagy-Szeben) se se adaugă încă câte 5 cr. porto de 1 volum.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu

Poesiile

mult iubitului și originalului poet

George Coșbuc,

se află de vânzare la „Tipografia“, pe lângă prețurile originale și anume:

- „Balade și Idile“ (editura Librăriei Socec & Comp., 1893) fl. 1.50.
„Fire de tort“, versuri (ca continuare la „Balade și Idile“), editura Librăriei C. Sfetea, 1896 fl. 1.25.
La comanda, care sunt a se adresa „Ti-pografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu, este de a se adăuga pe lângă prețul vol. și 5 cr. porto pentru 1 volum.

Tocmai a apărut și se află de vânzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu:

CEȘTIUNEA NAȚIONALITĂȚILOR ȘI MODURILE SOLUȚIUNII SALE ÎN UNGARIA

DE AUREL C. POPOVICI.

Prețul 50 cr. v. a.

cu trimitere postală 55 cr. v. a.

Cine bea Kathreiner Cafeaua de maltă Kneipp



Muz-mi place mai mult!

Toți cari doresc a-și conserva și întări sănă-tatea și totuși se nu renunțe la obiceiuită și plăcuta folosință de cafea. Pentru-că un adaus de cafea Kathreiner delatură efectul dăunos sănătății ce-l produce folosința cafelei de boane. *****

Toți aceia, a căror bună dispoziție este jignită prin ceva. Îndeosebi la cei-ce sufer de stomach și nervi s'a dovedit folosința de cafea Kathreiner pură în mii de casuri ca cea mai bună beutură și cea mai ușoară de mistuit.*****

Toate femeile și toți băieții, pentru a căror debilă constituție cafeaua Kathreiner este foarte ușor suportabilă, care pură sau și amestecată cu cafea de boane devine o beutură de un gust plăcut și predilect. *****

Toți aceia, cari vor să cruțe în gospodărie și totuși se aibă o cafea bună și sănătoasă. Aceasta o poate oferi pentru ori-și-cine, pe placul tuturor singură numai cafeaua lui Kathreiner ca adaos la cafeaua de boane sau pură. *****

Kathreiner cafeaua de maltă Kneipp

este o adevărată cafea de sănătate și familie, prin care prin un mod de fabricațiune al lui Kathreiner aprobat în toate țările și de cele mai mari autorități, se dă cafelei de boane un gust admirabil. Cafeaua Kathreiner împreună gustul exotic al cafelei de boane cu cunoscutele calități sanitare a cafelei indigene de maltă.

Rugare: Pentru de a nu fi sedus și înșelat să se considere, cetească cu grije cele imprim-ate pe pachetul original cu inscripția „Kathreiner“.

Pachete fără numele Kathreiner nu sânt veritabile



[3102] 3-12

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“, societate pe acțiuni din Sibiu

GRAMATICA GERMANĂ

TEORETICĂ PRACTICĂ

de

Sava Popovici Barcianu.

Edițiunea a cincea

revidată și completată

de

Dr. Danil Popovici-Barcianu.

Această gramatică atât de bine întocmită, având la fine și un mic vocabular german-român costă numai 1 fl. 40 cr. plus 10 cr. porto.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Au eșit de sub tipar și se află de vânzare:

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 20 cr.

„Biblioteca pentru toți“

sub direcțiunea domnului Dumitru Stăncescu.

- Nr. 1. Andersen, Povești alese.
2. S. Fl. Marian, Păsările noastre.
3. Mihail Zamfirescu, Cântec și plângeri, I.
4-5. Herbert Spencer, Despre educație.
6. A. Vlăhuță, Icoane sterse.
7. Carmen Sylva, De prin veacuri, I.
8. Michelet, România, Roma, Pisa, etc.
9. Leo Bachelin, Castelul Peleş.
10. T. Maiorescu, Novele și Schițe.
11. André Theuriet, Din tinerețe, etc., novele.
12. M. Demetrescu, Novele.
13. Dulița Zamfirescu, Novele romane.
14. Wilkins, Anticitatea romană.
15. Gr. M. Alexandrescu, Proză și poezii.
16. Anton Pann, Povestea vorbii, I.
17. Doamna Colomb, Istoria.
18. Dumitru Teleor, Schițe umoristice.
19. Alfred de Musset, La ce vizează fețele.
20. Bolintineanu D., Legende istorice.
21. Genevraye, Ombra, roman.
22. Maistre Xavier, Călătoria împreg. odăii mele.
23. Popov-Bănățeanu, Din viața meseriașilor.
24. Anton Pann, Povestea vorbii, II.
26. Biografiile oamenilor celebri.
27. Mahaffy, Anticitatea greacă.
28.
29.
30.
31. Creangă, Opere complete.
32.
33.
34. Ionescu-Gion, Istorie.
35. Dumitru Stăncescu, La gara sobei.
36. Povești de Crăciun.
37. Radu D. Rosetti, Proză și epigrame.
38. Goethe, Werther, roman.
39. Anton Pann, Povestea vorbii, III. (ultim).
40. Carmen Sylva, De prin veacuri, II. (ultim).
41. Huxley, Noțiuni asupra științelor.
42. Depărățeanu, Doruri și amoruri, I.
43. Adamescu, Modele de discursuri române.
44.
45. Depărățeanu, Doruri și amoruri II. (ultim).
46. Dr. Urechii, Dumaniile noastre.
47. M. Zamfirescu, Cântec și plângeri, II. (ult.).
48.
49. Adamescu, Modele de discursuri străine.
50. Pecaut și Baude, Convorbiri despre artă, I.
51. A. Vlăhuță, Din goana vieții, I.
52. François Copée, Prietene, roman.
53. Wildenbruch, Doi Trandafiri.
54. Bourde, Patriotul.
55. Radu D. Rosetti, Din inimă.
56. Pecaut și Baude, Convorbiri apr. artă, II. (ult.).
57. A. Vlăhuță, Din goana vieții, II.
58. Caragiale, Schițe ușoare.
59. A. Vlăhuță, Din goana vieții, III. (ultim).
60. Abatele Prévost, Manon Lescaut, roman, I.
61. D. R. Rosetti (Max), Tritoarul Bucureștilui.
62. Tannysson, Enoch Arden, poemă.
63. D. C. Ollanescu (Ascanio), Satire.
64. Costin, Spre primăvară.
65. Prévost, Manon Lescaut, vol. II.
66.
67. Minunile universului, vol. I.
68.
69.
70. P. Dulfa, Legenda Țigănilor.
71. Const. Stăncescu, Ce este frumuseța.
72. Buzoianu, Egiptul.
73-74. A. Vlăhuță, Dan, partea I.
75. A. Sihleanu, Armonii intime.
76-77. A. Vlăhuță, Dan, partea II. și ultima.
78. Augier & Sandeau, Ginerile lui Poirier.
79. A. Pann, Nastratin Hogea.
80.
81.
82. Filimon, Ciocoi vechi și noi, roman.
83.
84.

Cele mai multe din aceste volume sânt frumos ilustrate și cuprind portretele auto-rilor lor, și va costa un nr. 16 cr.

De vânzare la

Librăria „TIPOGRAFIA“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marshall.